参考译文 意大利死亡人数超1.45万

BBC news with Julie Candler.

朱莉·钱德勒为您播报BBC新闻。

The head of the International Monetary Fund has said the coronavirus pandemic had created an economic crisis like no other. Kristalina Georgieva said that never in the history of IMF had they witnessed the world economy come to a standstill. In humanity's darkest hour, the world must stand united.

国际货币基金组织总裁表示，冠状病毒大流行造成了前所未有的经济危机。格奥尔基耶娃女士表示，在国际货币基金组织的历史上，从未目睹世界经济陷入停滞。在人类最黑暗的时刻，世界必须团结一致。

France has acknowledged more than 1,400 coronavirus deaths in care homes since the start of the last month. An official said 2/3 of old aged homes had lost at least one person with coronavirus.

自上个月初以来，法国已确认有1400多名冠状病毒感染者在疗养院死亡。一名官员表示，三分之二的老年人家中至少有一人感染了冠状病毒。

Italy remains the worsted affected in Europe with 14,500 deaths.

意大利仍是欧洲受影响最严重的国家，有1.45万人死亡。

President Trump and his French counterpart Emmanuel Macron have called for a bigger role for the U.N Security Council in battling the pandemic. A White House spokesman says the two leaders had discussed convening a meeting of the council's permanent members.

特朗普总统和法国总统埃马纽埃尔·马克龙呼吁联合国在抗击疫情中发挥更大的作用。联合国安理会正在与大流行作斗争。白宫发言人表示，两位领导人讨论了召开安理会常任理事国会议的问题。

Oil prices have surged more than 10% as signs grow that Russia and Saudi Arabia may end their dispute over production. World oil prices have fallen to levels not seen for almost two decades.

随着俄罗斯和沙特阿拉伯可能结束石油生产争端的迹象，石油价格已经骤降10%以上。全球油价已跌至近20年来的最低水平。

Police in the Pakistani city of Karachi have come under attack, as they tried to stop people attending Friday prayers at a mosque. Officials had ordered a curfew to try to stop people gathering to pray because of the risk of spreading the coronavirus.

巴基斯坦城市卡拉奇警方遭遇袭击，警察试图阻止人们参加周五清真寺的祈祷。为防止传播冠状病毒的危险，官方已经下令实施宵禁，试图阻止人们聚集祈祷。

In other news, the embattled prime minister of Lesotho has ordered an investigation into rivals in his own party, who he says are plotting to topple the government. Thomas Thabane is accused of playing a role in the murder of his estranged wife.

其他方面，四面楚歌的莱索托总理下令对其党内对手进行调查，他说这些对手正在密谋推翻政府。托马斯·萨班被指控参与谋杀分居的妻子。

The American singer-songwriter Bill Withers has died. He was 81. His most famous hits written in the 1970s included "Lean on Me" and "Lovely Day", both of which remain popular to this day.

美国创作歌手比尔·威瑟斯去世。享年81岁。他在20世纪70年代最著名的作品包括《Lean on Me》和《Lovely Day》，这两部作品至今仍很受欢迎。

BBC news.

BBC新闻。

听力原文

BBC news with Julie Candler.

The head of the International Monetary Fund has said the coronavirus pandemic had created an economic crisis like no other. Kristalina Georgieva said that never in the history of IMF had they witnessed the world economy come to a standstill. In humanity's darkest hour, the world must stand united.

France has acknowledged more than 1,400 coronavirus deaths in care homes since the start of the last month. An official said 2/3 of old aged homes had lost at least one person with coronavirus.

Italy remains the worsted affected in Europe with 14,500 deaths.

President Trump and his French counterpart Emmanuel Macron have called for a bigger role for the U.N Security Council in battling the pandemic. A White House spokesman says the two leaders had discussed convening a meeting of the council's permanent members.

Oil prices have surged more than 10% as signs grow that Russia and Saudi Arabia may end their dispute over production. World oil prices have fallen to levels not seen for almost two decades.

Police in the Pakistani city of Karachi have come under attack, as they tried to stop people attending Friday prayers at a mosque. Officials had ordered a curfew to try to stop people gathering to pray because of the risk of spreading the coronavirus.

In other news, the embattled prime minister of Lesotho has ordered an investigation into rivals in his own party, who he says are plotting to topple the government. Thomas Thabane is accused of playing a role in the murder of his estranged wife.

The American singer-songwriter Bill Withers has died. He was 81. His most famous hits written in the 1970s included "Lean on Me" and "Lovely Day", both of which remain popular to this day.

BBC news.